

TOTO

東陶機器株式会社

修理・取扱いのご相談は

まずお求めの取付店・販売店へ

取付店	〒	
販売店		
	電話	—
		印

転居や離答品などでお求めの取付店・販売店へのご相談できない場合は下記TOTO窓口へ

東陶メンテナンス(株)へ

0120-1010-05

受付(年中無休)
受付時間: 関東・甲信越地区 8:00~20:00
上配以外の地区 9:00~20:00
訪問修理(年中無休)
営業時間: 9:00~18:00

お近くのDIY・ホームセンター、お求め取付工事店 又はTOTOパーツセンターへ

0120-8282-55

受付時間: 平日 9:00~18:00
土・日・祝日 10:00~18:00
(夏期休暇・年末年始を除く)

TOTOお客様相談室へ

0120-03-1010

受付時間: 平日 9:00~18:00
土・日・祝日 10:00~18:00
(夏期休暇・年末年始を除く)

お客様専用窓口

修理の依頼・
お問い合わせは

補修用品の
ご購入は

その他(便りなど)
お問い合わせは

TOTOインターネットホームページ <http://www.toto.co.jp/>
本社 〒802-8601 北九州市小倉北区中島2-1-1 TEL.093(951)2111

再生紙を使用しています。
2002.4
2002.6.18 3657(R)

TOTO

取扱説明書 保証書付

工事店さま
へのお願ひ

台所用シンクカミィバ―混合栓

(净水器兼用)

TK50-2型 TK51-2型

安全上の注意……………1~4
使用上の注意……………5
各部のなまえ……………6~7

つかいかた……………8~10

日頃のお手入れ……………11~13
カートリッジの交換……………14~16

故障かな?と思ったら……………17~18
アフターサービス……………19~20

■このたびは、TOTO 台所用シンクカミィバ―混合栓をお求めいただきまして、まことにありがとうございます。この取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。
■この取扱説明書は保証書付ですので大切に保存しておいてください。

保証書
お問い合わせ先
東陶機器株式会社

安全上の注意

(安全のために必ずお守りください)

ご使用前に、この「安全上の注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。

- お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる場所に必ず保存してください。
- この説明書では、機器を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や、財産への損害を未然に防止するために、いろいろな表示をしています。
- その表示と意味は次のようになっています。

表示	意味
△注意	この表示の欄の内容を無視して誤った取扱いをすると、傷害又は、物的損害が発生する可能性があります。

■お守りいただく内容の種類を、次の表示で区分し、説明しています。

	してはいけない【禁止】の内容です。		指示した場所に触れないでください。
	分解しないでください。		必ず実行していただく【強制】の内容です。

品番によっては、図と現品の形状が一部異なります。

△注意

	スリーブ先端に重いものをぶら下げたり、力をかけて回したりしないでください。	
	水栓本体の左側には直接肌を触れないでください。給湯側のため高温になっており、やけどをするおそれがあります。	
	高温の湯をお使いのときは、スリーブに直接肌を触れないでください。スリーブは高温になっていないので、やけどをするおそれがあります。	

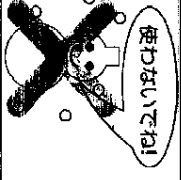
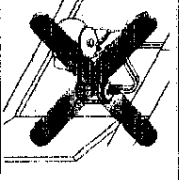
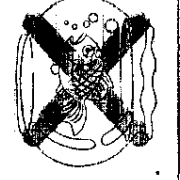
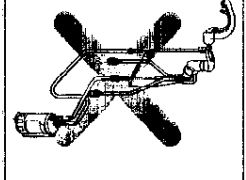
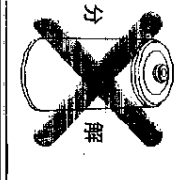
接触禁止

△注意

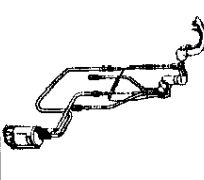
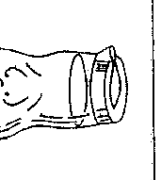
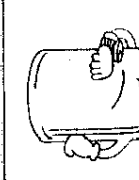
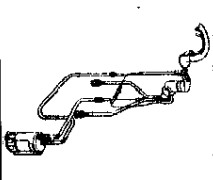
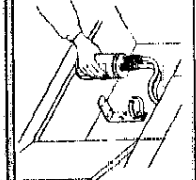
	分解禁止	分解は、決められた項目以外はしないでください。 器具が破損し、やけど・けがをしたり、水漏れして家財などを濡らす財産損害発生のおそれがあります。	
		スリーブハンドルの温度位置を確かめて水を出してください。 高温の湯が出てやけどをするおそれがあります。	
		お湯をお使いになるときは、必ず水側から開栓しその後ゆっくり湯側へ回してお好みの温度に調節してください。 次に使用する際、いきなり高温の湯が出てやけどをするおそれがあります。	
		高温の湯をお使いの後は、しばらく水を流してください。 次に使用する際、水栓内に残っている高温の湯が出て、やけどをするおそれがあります。	
		スリーブハンドル及び清水用開閉ハンドルはゆっくり操作してください。 急に閉めると、配管に衝撃が加わり、水漏れして家財などを濡らす財産損害発生のおそれがあります。	
		定期的に、配管まわり（キャビネット・点検口内など）の水漏れや、ガタツキがないか確認してください。 劣化・摩擦などで部品が破損し、やけど・けがをしたり、水漏れして家財などを濡らす財産損害発生のおそれがあります。	

必ず実行

注意

<p>凍結が予想される場所でご使用しないでください。 凍結破損で、水漏れして家財などを濡らす財産損害発生のおそれがあります。</p>	
<p>流し台の下にあるカートリッジやホースは樹脂ですので、熱いフライパンややかんを近づけないでください。</p>	
<p>「清水」は養魚用には使わないでください。カートリッジの寿命により、塩素除去ができなくなった場合に魚を死滅させるおそれがあります。</p>	
<p>清水器に35℃以上の温水を通さないでください。 温水を通すと、活性炭で除去された物質が溶けだすおそれがあります。 誤って通水すると一時的に臭気が出ることがあります。</p>	
<p>カートリッジは一般細菌などが入らないよう密封組立をしておりますので、絶対に分解しないでください。</p>	

注意

<p>「清水」吐水を2日間以上ご使用されなかった場合は、滞留水残留のため「清水」を約1分間流してからご使用ください。 また毎日使い初めは、約10秒間流してからご使用ください。</p>	
<p>「清水」をくみ置きする場合は清潔な容器に入れて密閉し、冷蔵庫にて保管し、その日のうちになるべく早くご使用ください。</p>	
<p>「清水」は塩素を除去しているため、長時間くみ置きすると一般細菌が増えやすくなります。</p>	
<p>清水器用カートリッジは必ず当社清水器水栓（ビルトイン形）と組み合わせてご使用ください。当社標準セット以外でご使用になった場合、カートリッジ破損による水漏れのおそれがあります。</p>	
<p>カートリッジは使用限度月数以内で交換してください。</p>	

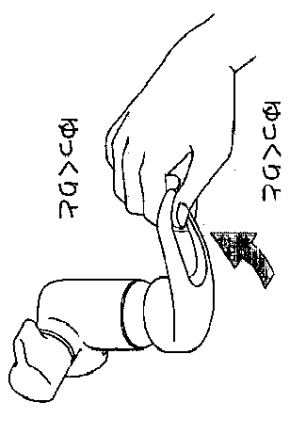
必ず実行

使用上の注意

(次のことをご守りください)

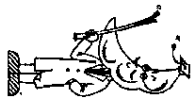
●レバーハンドルの操作は
ゆっくりとしてください。

水を止めるときは、レバーハンドルをゆっくり下げてください。速く操作しようとする、抵抗感が発生し重く感じる場合があります。これは、ウォーターハンマー現象により発生する音を低減させる機構がはたらいっているためです。



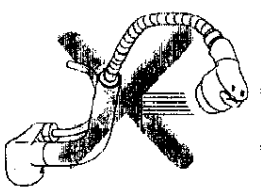
●**豆知識**

ウォーターハンマー現象：急に水を止めたときに、「ボン」という大きな音がする現象。配管の損傷や水漏れの原因ともなります。



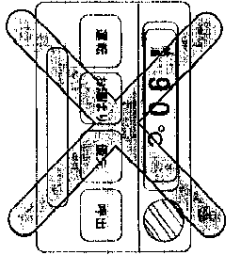
●ハンドシャワータイプの場合
器具に水をかけないで
ください。

ハンドシャワーやホースに水がかかると、ホースを伝って水がマイクピケット内に浸入することがありますのでご注意ください。



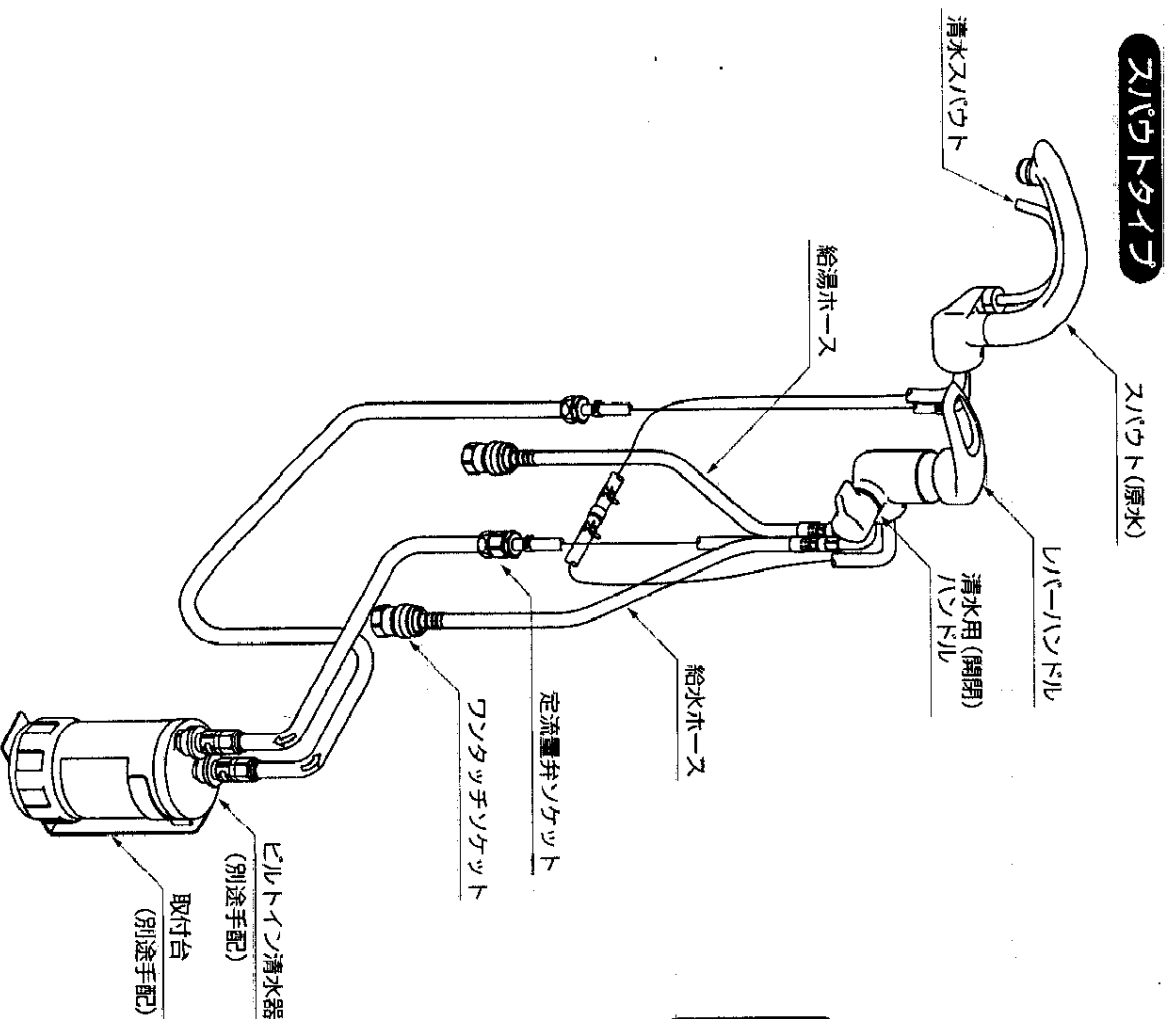
●給湯温度は最高85℃まで
でお使いください。

85℃以上で使用になると器具の寿命が短くなります。
なお、安全のため60℃給湯をおすすめします。



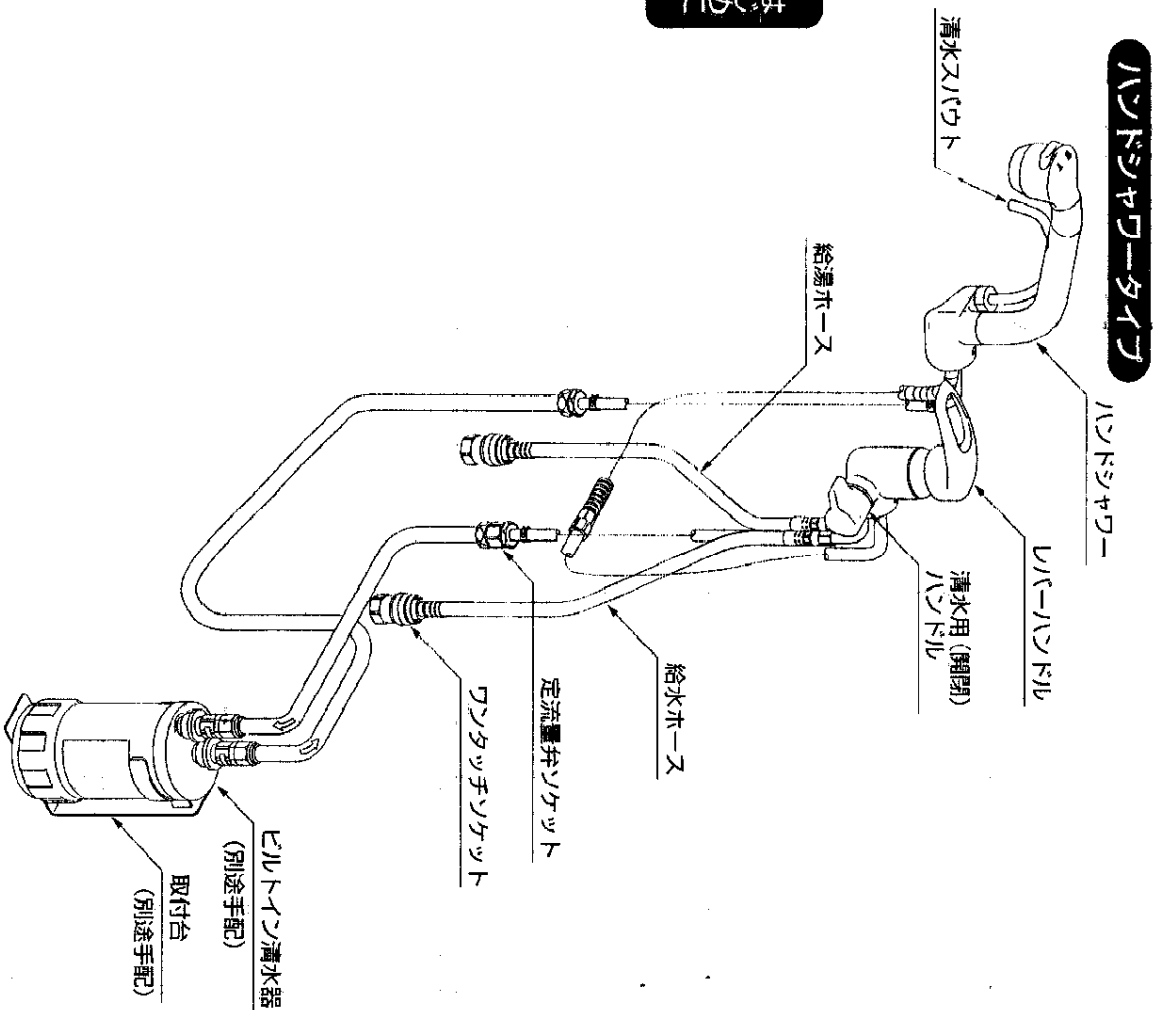
各部のなまえ

(本体部)



*品番によっては、図と現品の形状が一部異なります。

各部のなまえ



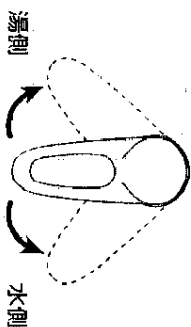
せりおし

つかいかた

水(お湯)のつかいかた

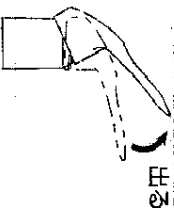
リバーハンドルでおこないます。水(お湯)はスバウト(ハンドシャワー)から出ます。

温度調節のしかた



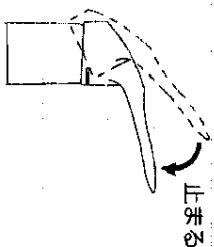
リバーハンドルを回す。
右に回すと水、左に回すにつれて徐々に、
温度が上がります。
※左いっぱいになると、最高温度になります。

水(お湯)を出す



リバーハンドルを上げる。
水が出ます。
※上いっぱいになると、最大量になります。

水(お湯)を止める

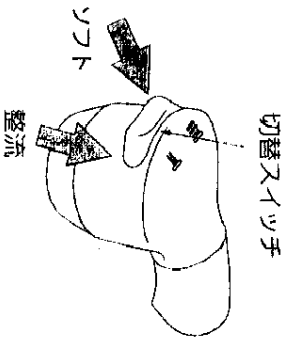


リバーハンドルを下げる。
水が止まります。

※品番によっては、図と製品の形状が一部異なります。

ハンドシャワーの場合

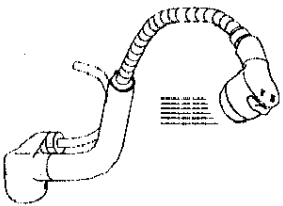
吐水の切替え



切替スイッチを押す。

右側を押すと整流吐水、左側を押すとソノト吐水に切替えられます。

ハンドシャワーを引き出す



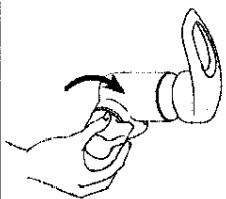
ハンドシャワーを引き出す。

皿洗いや、シンク洗いのときなどに便利に使用できます。

清水のつかいかた

清水用開閉ハンドリルでおこないます。清水は、清水ヌバウトから出ます。

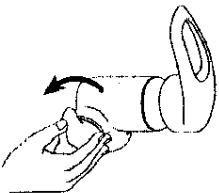
清水を出す



清水用開閉ハンドリルを上に戻す。

清水ヌバウトから清水が出ます。上いっぱいに戻すと最大量になります。

清水を止める



清水用開閉ハンドリルを下に戻す。

清水が止まります。

清水は次の用途等にご利用いただけます。

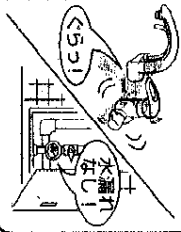
清水の用途

日本茶	水割り	コーヒー	紅茶	スープ、みそ汁	その他の料理に
炊飯				野菜サラダ	赤ちゃんの
				生野菜の	ミルクに
				仕上げ洗いに	

日頃のお手入れ

△注意

- 定期的に配管周りの水漏れや、水栓のカタツキがないか確認してください。
劣化・摩耗などで部品が破損し、やけど・けがをしたり、水漏れして家財などを濡らす財産損害発生のおそれがあります。



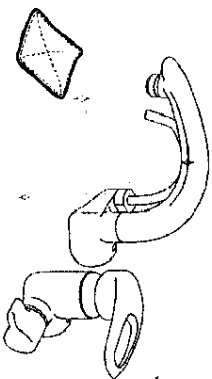
必ず実行



美しさを保つために日頃のお手入れをお願いします。

布を使用したお手入れ

- 軽い汚れの場合
水又はぬるま湯に浸した布を良く絞って汚れを拭き取ってください。
- ひどい汚れの場合
適量にうすめた食器用中性洗剤を含ませた布で汚れを拭き取った後、水洗いし、からぶきしてください。



TOTO水あかクリーナーでのお手入れ

水栓の表面に付着した水あかなどの汚れ落としには水栓に傷をつけずに汚れを効果的に除去できるTOTO水あかクリーナーのご使用をお勧めします。

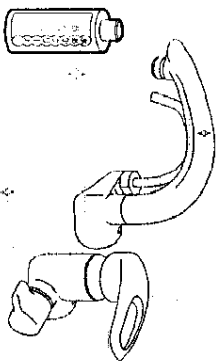
お求めはお近くのTOTOショールームもしくはTOTOパーツセンター(電話番号は裏表紙を参照ください)にお尋ねください。

商品番号：TH735

希望小売価格：1,000円/個(税別)

量：260g

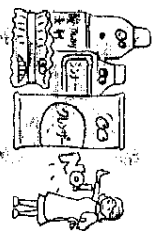
※仕様・価格が変更する場合がありますのでご了承ください。



お願い

水栓の表面を傷つけるものは使用しないでください。

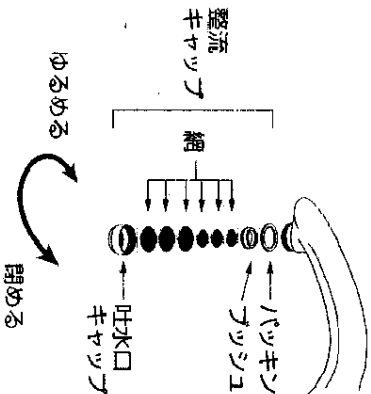
- TOTO水あかクリーナー以外の酸性洗剤、塩素系漂白剤、アルカリ性洗剤
- シンナー、ベンジンなどの溶剤
- クレンザー、磨き粉など、粗い粒子を含んだ洗剤
- ナイロンたわし、たわし、ブラシなど



吐水口がつかると流量が少なくなったり、温度調節がうまくできなくなるなど、十分な機能が発揮されなくなります。ときどき掃除をしてください。

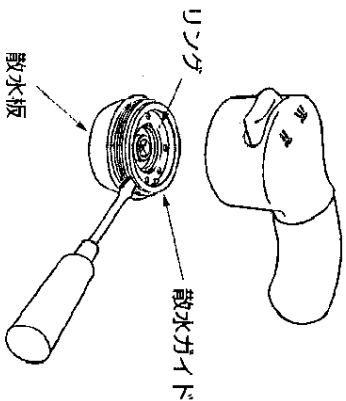
吐水口のお手入れ

又バウタインの場合



1. 吐水口キャップを手で回して外す。
2. 整流キャップにつまみ取ったごみや汚れをブラシなどで取り除く。
3. 吐水口キャップを取り付ける。

ハンドブLOWERタイプの場合



1. 散水板をはずして散水板にはめ込んでいる散水ガイドをはずす。



豆知識
ゴム手袋(厚めのもの)、又は専用工具(別売：TZ116)を使用すると外しやすくなります。



2. 散水ガイドの横の切欠にドライバーなどを差し込んでこじると簡単にはずれます。このときリングがはずれる場合がありますのでご注意ください。ご注意ください。

カートリッジの交換

清水器カートリッジは、定期的に交換することをおすすめします。
カートリッジの入手方法は、アフターサービス欄をごらんください。

カートリッジ交換時期の目安

●カートリッジの交換時期

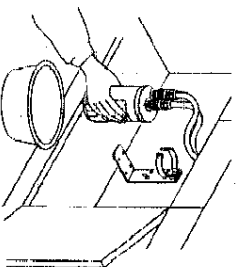
次の場合を交換時期の目安としてください。

- 流量が減少したとき。(コップ一杯5~10秒が目安です。)
- 使用限度月数(12カ月)を経過したとき。
- においや味が他の水道水と同様になった場合。

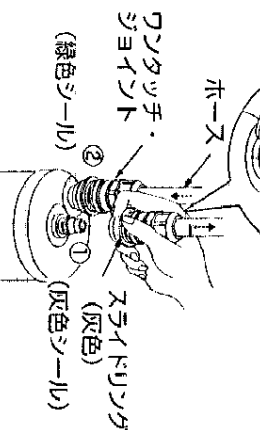
※注意

カートリッジの過性能は、約30,000Lまたは12カ月維持できますが、水質、水圧によってはかなり短期間で過性能が低下することもあります。

カートリッジの交換方法



着脱時はこの
リングを引き
上げてください。



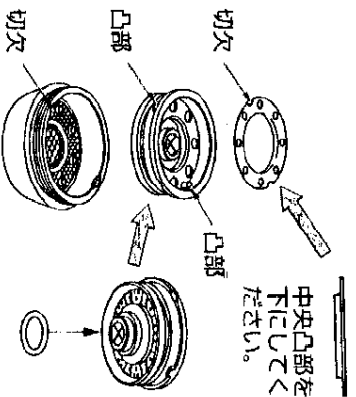
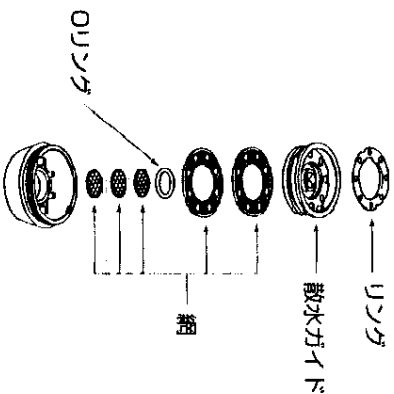
1. 水栓の清水開閉ハンドルを止水にする。

2. カートリッジを取付台より外し手前に引き出す。

※わずかに水漏れする場合がありますので、洗面器もしくはタオルなどを下においてください。

3. スライプリング (灰色) に指をかけて引き上げ、ショック・ジョイントをカートリッジより取り外す。同様にスライプリング (緑色) のショック・ジョイントも取り外す。

※ジョイントの取外しは必ず灰色→緑色の順番で行ってください。
①→②



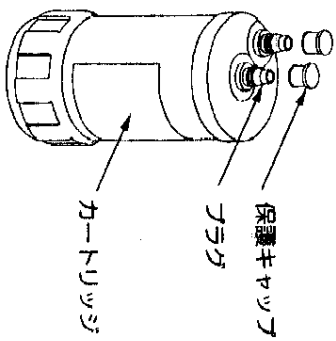
お手入れ

3. 散水ガイドと網目につまったごみをブラシなどで取除く。

4. 散水板に網、散水ガイド、リングを組み込んでから散水板をハンドルスプルーにねじ込む。

リングは散水ガイドの中央凸部にはめ込む。
散水板、散水ガイド、リングはそれぞれ切欠と凸部を合わせてください。リングは中央凸部を下にしてください。

※分解するときは、部品を紛失しないように注意してください。
※散水板・散水ガイドや網は、定期的に適量に薄めた食器用中性洗剤を洗い、さらにきれいに水洗いすることをおすすめします。



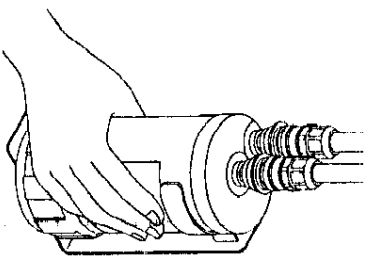
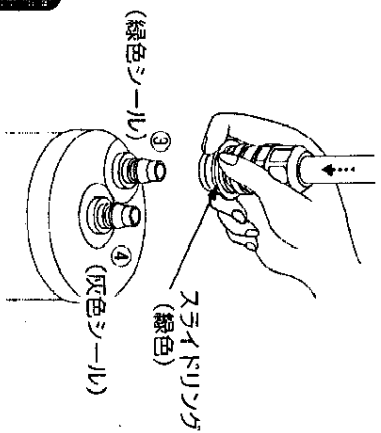
4. 新しい交換用カートリッジのフラグ先端保護キャップを外す。(2個)

5. フラグ・ジョイントを接続する。新しいカートリッジの緑色、灰色のシールとスライドリッジとの色を合わせて接続する。

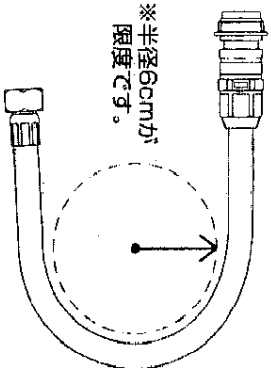
※接続は必ず緑色→灰色の順番で行ってください。

③→④

※スライドリッジを上へ引き上げたままフラグ・ジョイントを垂直にフラグに合わせてしっかり押し込む。いちばん奥まで差し込まれているか、確認してください。



お手入れ



※ホースを極度に曲げないでください。(ホースが折れると水量が少なくなります。)
ホースが給湯ホースに触れないようにしてください。
(熱で破損する原因になります。)

※水圧の極端に低い所では、カートリッジ交換直後、水が出にくい場合もあります。その場合、しばらく放置(約10分間)していただければ水が出やすくなります。

お手入れ

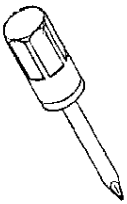
故障かな?！と思ったら

△注意



必ず実行

●分解は、決められた項目以外はしないでください。
器具が破損し、やけど・けがをしたり、水漏れして家財などを濡らす財産損害発生のおそれがあります。



●次のような場合は故障ではありません。修理を依頼される前に、以下のことをお調べになり、それでも直らないときは、お求めの取付店・販売店、又は東陶メテナンス(株)へ修理を依頼してください。詳しくはアフターサービス(P.19)をご覧ください。

修理を依頼される前に

現象	お調べいただくところ	処置のしかた	参照ページ
水が止まらない	レバーハンドルは止水位置まで下げていますか(全閉になっていますか)。 止水栓は全開されていますか。	レバーハンドルを止水位置まで下げる。 止水栓で流量を調節する。	8ページ —
流量が少ない	吐水口キャップの目づまりはありませんか。 ガス給湯機と組み合わせてご使用の場合、能力切替式のものでは適正能力にセットされていますか。	吐水口の掃除をする。 ガス給湯機の能力を適正能力にセットする。	12ページ —
高温しかでない	水側の止水栓は十分開いていますか。	止水栓で流量を調節する。	—
低温しかでない	湯側の止水栓は十分開いていますか。 給湯機から十分な湯がきていますか。 湯側・水側の止水栓は十分開いていませんか。	止水栓で流量を調節する。 給湯機の温度設定を確認する。 止水栓で流量を調節する。	— —
温度調節ができず、うまくできない	吐水口キャップの目づまりはありませんか。 給湯機から十分な湯がきていますか。	吐水口の掃除をする。 給湯機の温度設定を確認する。	12ページ —

現象	お調べいただくところ	処置のしかた	参照ページ
清水の流量が少ない	止水栓は全開されていますか。 カートリッジの寿命がきていませんか。 カートリッジの寿命がきていませんか。	止水栓で流量を調節する。 カートリッジを交換する。	— 14ページ
清水の味、においがおかしい	カートリッジの寿命がきていませんか。 カートリッジの寿命がきていませんか。	カートリッジの交換をする。	15ページ

※止水栓の位置がわからない場合は、お求めの取付店にお問い合わせください。

●以下のような現象が発生することがありますが、故障ではありません。

現象	説明
急に湯・水を止めると、ハンドル操作が重たく感じることもある。	急に湯・水を止めると、「トシ」といった不快音が発生することがあります。この音はハンドル操作をしたときに抵抗をもたせることで、この不快な現象を低減させる機構がはたしているため、故障ではありません。
使いはじめにくらべて、ハンドル操作が重く感じる。	ご使用により商品内部の部品がなじみ、安定したことによるもので、故障ではありません。

給湯機が瞬間型の場合

●ハンドルはできるだけ全開でご使用ください。
流量が少ないと給湯機が着火しないことがあります。
ハンドルを全開にすると流量が多すぎる場合があるので、止水栓であらかじめ流量調節を行ってください。

●給水圧力が低いときや水温が高いときは給湯機の設定温度を少し下げてください。
給湯機が着火しにくくなる場合があります。

アフターサービス

【修理を依頼する前に「故障がなぜか」と思ったら】(P.17~18)をご確認ください！

保証書 (この説明書のP.22が保証書になっています)

- この製品は保証書の内容にしたがって保証されておりますので、お取引店又は販売店・据付け引渡日などの記入をお確かめになり、保証書の内容をよくお読みになり記載事項をご確認の上、大切に保存してください。
- 保証期間は保証書の保証期間をご確認ください。

補修用部品の供給期間

この製品の補修用部品（機能維持に不可欠な部品で、使用期間中に取替えの必要が発生する可能性の大きいもの）の供給期間は製造中止後10年です。

保証について

- 保証期間中は保証書の規定にしたがって、出張修理をさせていただきます。保証期間内でも有料になることがありますので、保証書の内容をよくご確認ください。例えば、「取扱説明書、施工説明書、据付けラベルなどの注意書にしたがっていない場合の不具合など」は有料になります。
- 保証期間を過ぎているときは修理すれば使用できる商品についてはご希望により有料で修理させていただきます。→「修理を依頼されるときは」[修理料金のしくみ] (本ページ) をご確認ください。

修理を依頼されるときは

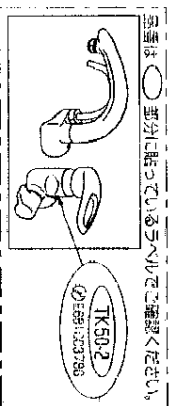
【修理依頼先】

お求めの取引店・販売店又は東陶メンテナンス(株) (電話番号は裏表紙を参照ください。)

【ご連絡いただきたい内容】

- ①ご住所、氏名、電話番号
- ②商品名
- ③品番
- ④ご購入日
- ⑤故障内容、異常の状況 (どこから水漏れしているかなど)
- ⑥訪問ご希望日

【ご不明な点や修理に関するお問い合わせ先】
「TOTOPARTSセンター」又は「東陶メンテナンス(株)」
(電話番号は裏表紙を参照ください。)



修理料金のしくみ<東陶メンテナンス(株)にご依頼の場合>

修理料金は「技術料」+「部品代」+「出張料」で構成されています。

「技術料」は、診断・故障場所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。

「部品代」は、修理に使用した部品代です。

「出張料」は、製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

■補修用部品について

TH634RR ¥15,500
清水器(ビルトイン形)
取替え用カートリッジ



- 補修用部品をご購入するときは、「TOTOPARTSセンター」(電話番号は裏表紙を参照ください)にお問い合わせください。

TOTOPARTSセンターでご購入の場合

■お届けについて

ご注文から2週間以内に宅配便でお届けします。
※ご注文が集中し、商品の品切れによりお届け日が遅れる場合があります。あらかじめご了承ください。またお届けが天候に遅れる場合は、お届け予定日をご連絡いたします。

■お支払いについて

お届けした宅配業者に、商品代、送料、消費税相当額をお支払いください。

1回のご注文額	送料
10,000円(税別)以上の場合	無料
10,000円(税別)未満の場合	500円(税別)

■返品・交換について

補修用部品の不良等、当社理由による返品、交換については、商品到着後10日以内にTOTOPARTSセンターまでご返送ください。送料は当社が負担し部品を送付させていただきます。
お客様のご都合による返品、交換については、商品到着後10日以内にTOTOPARTSセンターまでご返送ください。なお送料はお客様負担となりますのでご了承ください。

注意

お取替えをされたことによる不具合は保証いたしかねますので、あらかじめご了承ください。

本書は、本書記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。据付け引渡日から下記期間中、故障が発生した場合は本書をご提示の上、取付店（又は販売店）又は東陶メンテナンス(株)（フリーダイヤル ☎0120-1010-05）に修理をご依頼ください。

お客様 おなまえ おとこ 氏名	〒	取付店 販売店
	〒	〒
取付店 販売店	〒	〒
据付け引渡日	年 月 日	電話

品番	TK 50-2 型 TK 51-2 型
保証期間	据付け引渡日から2年
用途	台所用

★お客様へ

この保証書をお受け取りになるときに、据付け引渡日、取付店名、取扱印が記入してあることを確認してください。保証書は再発行いたしませんので紛失されないよう大切に保存してください。なお、本書は日本国内においてのみ有効です。

- ・保証期間中でも、次の場合は有料修理になります。
 - (1) 上記用途以外で使用した場合の不具合。
 - (2) 適切な使用、維持管理を行わなかったことに起因する不具合。
 - (3) メーカーが定める施工説明書などに基かない施工、専門業者以外による分解などに起因する不具合。
 - (4) 建築躯体の变形など製品本体以外の不具合に起因する当該品の不具合。
 - (5) 塗装の色あせなどの経年変化又は使用に伴う摩耗などにより生じる外觀上の不具合。
 - (6) 海岸付近、温泉地などの地域における強い腐食性の空気環境に起因する不具合。
 - (7) ねずみ、昆虫などの動物の行為に起因する不具合。
 - (8) 火災、落雷、地震、噴火、洪水、津波など天災地災又は戦争、暴動など破壊行為による不具合。
 - (9) 電気製品における異常電圧、指定外の使用電源（電圧・周波数）などに起因する不具合。
 - (10) 消耗部品の消耗に起因する不具合。
 - (11) 砂やごみなどの配管内流入に起因する不具合。
 - (12) 温泉水、井戸水などであって水道法に定められた飲料水の水質基準に適合しない水を給水したことに起因する不具合。
 - (13) 寒冷地仕様ではない場合の凍結に起因する不具合。
 - (14) 本書の提示がない場合。
 - (15) 本書にお客様名、お取付店又は販売店名、据付け引渡日の記入のない場合。

※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがって、この保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、「取扱説明書」に記載のお客様相談室又は東陶メンテナンス(株)にお問い合わせください。

東陶機器株式会社

〒 302-8801 北九州市小倉北区中薬2丁目1番1号 TEL (093) 951-2111